

Editorial

Con gran satisfacción presentamos a los lectores el primer volumen del número 04 de *Gradus – Revista Brasileña de Fonología de Laboratorio*.

Como ya es de público conocimiento, desde su primer número, *Gradus* es una revista comprometida con la ciencia abierta. Ello la pone en línea con las recomendaciones de CAPES (órgano evaluador de las publicaciones científicas en Brasil), en particular con lo explícito en el boletín electrónico CAPES nro. 67, publicado en junio. En dicho boletín, se especifica:

El término ‘ciencia abierta’ se refiere a un modelo de práctica científica que, en línea con el desarrollo de la cultura digital, apunta más que la disponibilidad en el acceso abierto de datos y publicaciones; también implica la apertura del proceso científico en su conjunto, acelerando la difusión, la democratización y el avance del conocimiento y su uso por parte de la sociedad.

En este sentido, afirmamos nuestra convicción de deber cumplido, porque cuando lanzamos *Gradus*, nuestro objetivo era precisamente crear en el país una publicación periódica en la que se reunieran las producciones en el área de la llamada “Fonología de Laboratorio”, buscando fomentar la difusión de esta orientación metodológica y el debate entre los investigadores. Llegar al cuarto número nos muestra que estamos en el camino correcto.

Este volumen que les presentamos a los lectores está integrado de dos artículos. El primero de ellos, titulado “The role of instruction in the perception of English high back vowels” (“El rol de la instrucción en la percepción de las vocales altas en inglés”),¹ escrito por Raimundo Nonato Sousa Filho, Rafael Zaccaron, Rosane Silveira y Carlla Dall’Igna, verifica la posible influencia de la instrucción formal en el contraste de las vocales posteriores altas del inglés en la percepción de los hablantes nativos de portugués brasileño, estudiantes de inglés. Con la participación de 17 estudiantes de dominio básico de inglés, hablantes nativos de portugués brasileño, que se dividieron en un grupo experimental y un grupo de control, el estudio incluyó un pre-test de percepción, una sesión de instrucción de pronunciación y post-tests de percepción. Los resultados mostraron que el grupo experimental y el grupo de control obtuvieron resultados similares, contrariamente a la hipótesis del trabajo. Las posibles razones de este resultado, según los autores, pueden ser la duración de la instrucción de pronun-

1. Cf. p. 14.

ciación, la duración de la recolección de datos y la posibilidad de que los participantes hayan aprendido con el pre-test. Un análisis cualitativo, por otra parte, muestra que todos los participantes en el grupo experimental consideraron útil la instrucción de pronunciación.

El segundo artículo, “A produção de vogais nasais e de encontros consonantais do francês por aprendizes brasileiros e falantes nativos de francês” (“La producción de vocales nasales y encuentros consonánticos franceses por estudiantes brasileños y hablantes nativos de francés”),² escrito por Izabel Christine Seara, André Luis Leite de Menezes, Bárbara Fraga Góes y Vanessa Gonzaga, presenta el análisis acústico de las vocales nasales y de los encuentros consonánticos en francés producidos por diez participantes: seis de ellos brasileños, estudiantes de francés como idioma extranjero, y cuatro hablantes nativos de francés. El análisis de parámetros tales como la calidad de la vocal nasal y la presencia de elementos vocálicos en los grupos consonánticos tautosilábicos reveló que existe un cambio aparente en la calidad de las vocales nasales en el francés parisino y que este cambio ocurre en la pronunciación de los brasileños. Además, los autores señalaron que los elementos vocales en los grupos consonánticos son más largos en el habla de los brasileños que en la de los franceses. A la luz de estos hallazgos, los autores llaman la atención sobre la aplicación pedagógica de los resultados, en términos de identificar las dificultades encontradas por los estudiantes brasileños al adquirir los sonidos del francés.

2. Cf. p. 42.

Finalmente, presentamos una observación y una solicitud a los potenciales autores de los próximos números. *Gradus* está compuesta enteramente por profesionales que dedican voluntariamente su tiempo para las tareas de edición, revisión y diagramación necesarias para la realización de la revista. Como bien saben todos los involucrados en el campo académico, el tiempo libre es un recurso escaso. Por un lado, estamos orgullosos de presentar una publicación de un nivel comparable a las publicaciones periódicas de editores profesionales; por otro lado, esta calidad aumenta un poco más las demandas de tiempo.

Nuestras pautas para los autores buscan satisfacer las necesidades editoriales. Sin embargo, algunas veces la falta de atención por parte de los autores puede resultar en mucho tiempo de edición. Por ejemplo, un problema constante en todas las ediciones es la revisión de referencias bibliográficas. Todas las referencias proporcionadas por los autores son revisadas y confirmadas; con cierta frecuencia, encontramos nombres o títulos con errores tipográficos, así como información incompleta o incluso incorrecta.

Revisar y corregir estas referencias lleva un tiempo precioso, pero es uno de los elementos de calidad de nuestra publicación:

cualquier lector puede encontrar fácilmente las referencias que constan en los artículos publicados por *Gradus*, a partir de la información que incluimos en las listas de referencias.

Nuestra solicitud a los futuros autores: por favor, presten más atención a las pautas editoriales, no solo a sus características formales, sino también a su espíritu. La lectura de algunos de los artículos que ya hemos publicado ya les permitirá tener una idea de cómo se publican los textos enviados por los autores. Esta diagramación no es trivial; de hecho, trabajar con el texto de un autor que prevé cómo se presentará su artículo en nuestras páginas será de gran ayuda, tanto en la economía de nuestro tiempo como en la calidad del texto publicado, que es evidentemente nuestro objetivo.

¡Esperamos que la lectura de los artículos dé lugar a reflexiones y nuevos desafíos para nuestros lectores y les deseamos a todos una buena lectura!

Adelaide H. P. Silva

Ubiratã Kickhöfel Alves

Editores